اليوباف
alubaf
بنك اليوباف العربي الدولي ش.م.ب (م)
Alubaf Arab International Bank B.S.C(c)

برج اليوباف - ضاحية السيف
ص.ب.: 11529 المنامة - مملكة البحرين
تليفون: 17517722 973 +
فاكس: 17540094 973 +
Swift: ALUBBHBM
www.alubafbank.com

لقد تم استخراج البيانات المالية المذكورة أعلاه من القوائم المالية المرحلية المختصرة للثلاثة الأشهر المنتهية في 31 مارس 2021 والتي تم اعتمادها من قبل أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ 10 مايو 2021 والتي أبدى السادة من شركة أرنست ويونغ رأياً غير متحفظاً بشأنها.

السيد أنتوني ماليس
نائب رئيس مجلس الإدارة

السيد إمراجع غيث سليمان
رئيس مجلس الإدارة

القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في 31 مارس 2021

	(مراجعة) 31 مارس 2021 ألف دولار أمريكي	(مدققة) 31 ديسمبر 2020 ألف دولار أمريكي
الموجودات		
نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى	**355,510**	333,194
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**441,293**	470,893
إستثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**5,611**	-
أوراق مالية إستثمارية	**230,704**	244,867
قروض وسلف	**87,297**	81,798
عقارات ومعدات وبرمجيات	**8,173**	8,326
فوائد مستحقة القبض	**4,301**	5,354
موجودات أخرى	**1,778**	810
مجموع الموجودات	**1,134,667**	1,145,242
المطلوبات وحقوق الملكية		
المطلوبات		
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**637,712**	662,254
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	**111,589**	64,897
مبالغ مستحقة لعملاء	**41,032**	72,752
فوائد مستحقة الدفع	**968**	444
مطلوبات أخرى	**20,555**	10,520
مجموع المطلوبات	**811,856**	810,867
حقوق الملكية		
رأس المال	**250,000**	250,000
احتياطي قانوني	**27,842**	27,842
أرباح مبقاة	**46,596**	44,621
احتياطي القيمة العادلة	**(1,627)**	(588)
أرباح أسهم موصى بتوزيعها	-	12,500
مجموع حقوق الملكية	**322,811**	334,375
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	**1,134,667**	1,145,242

القائمة المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر للثلاثة الأشهر المنتهية في 31 مارس 2021

	للثلاثة الأشهر المنتهية في 31 مارس (مراجعة) 2021 ألف دولار أمريكي	(غير مراجعة) 2020 ألف دولار أمريكي
دخل الفوائد ودخل مشابه	**6,558**	9,183
مصروفات الفوائد	**(851)**	(3,232)
صافي دخل الفوائد	**5,707**	5,951
دخل الرسوم والعمولات -صافي	**548**	677
خسارة المتاجرة-صافي	**(444)**	(65)
دخل الاستثمار - صافي	**15**	82
مكسب ناتج من صرف عملات أجنبية - صافي	**9**	4
دخل آخر	**32**	29
الدخل التشغيلي	**5,867**	6,678
استرجاع مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	**(175)**	3,889
صافي الدخل التشغيلي	**5,692**	10,567
تكاليف الموظفين	**(2,478)**	(2,148)
استهلاك	**(217)**	(213)
مصروفات تشغيلية أخرى	**(1,022)**	(842)
المصروفات التشغيلية	**(3,717)**	(3,203)
صافي الربح للفترة	**1,975**	7,364

القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل للثلاثة الأشهر المنتهية في 31 مارس 2021

	للثلاثة الأشهر المنتهية في 31 مارس (مراجعة) 2021 ألف دولار أمريكي	(غير مراجعة) 2020 ألف دولار أمريكي
صافي الربح للفترة	**1,975**	7,364
الدخل الشامل الآخر:		
الدخل الشامل الآخر الذي سيعاد تصنيفه إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:		
تغير القيمة العادلة في تحوطات التدفقات النقدية	**-**	442
خسارة غير محققة للقيمة العادلة من إستثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	**(1,093)**	(22,193)
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	**54**	(883)
خسارة شاملة اخرى للفترة	**(1,039)**	(22,634)
مجموع الدخل (خسارة) الشامل للفترة	**936**	(15,270)

القائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية للثلاثة الأشهر المنتهية في 31 مارس 2021

	للثلاثة الأشهر المنتهية في 31 مارس (مراجعة) 2021 ألف دولار أمريكي	(غير مراجعة) 2020 ألف دولار أمريكي
الأنشطة التشغيلية		
صافي الربح للفترة	**1,975**	7,364
تعديلات للبنود التالية:		
(مخصص) إسترجاع مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	**175**	(3,889)
استهلاك	**217**	213
إطفاء إستثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة	**169**	735
دخل الاستثمار - صافي	**(9)**	(82)
خسارة غير محققة من إستثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**444**	65
إطفاء موجودات مصنفة كقروض وسلف	**(324)**	(276)
الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	**2,647**	4,130
تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:		
أرصدة لدى المصرف المركزي	**(48,717)**	(16,230)
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**(94,694)**	(51,162)
إستثمارات مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**(6,055)**	(1,400)
أوراق مالية إستثمارية	**804**	(222)
قروض وسلف	**(4,966)**	7,344
فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى	**85**	1,326
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**(24,542)**	13,649
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	**46,692**	(37,028)
مبالغ مستحقة لعملاء	**(31,720)**	(10,026)
فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى	**(2,024)**	1,851
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية	**(162,490)**	(87,768)
الأنشطة الاستثمارية		
شراء أوراق مالية إستثمارية	**(36,910)**	(28,736)
متحصلات من إستبعاد/ استرداد أوراق مالية إستثمارية	**51,011**	7,497
شراء عقارات ومعدات وبرمجيات	**(64)**	(32)
صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية	**14,037**	(21,271)
النشاط التمويلي		
أرباح أسهم مدفوعة	**-**	(15,000)
التدفقات النقدية المستخدمة في النشاط التمويلي	**-**	(15,000)
صافي النقص في النقد وما في حكمه	**(148,453)**	(124,039)
النقد وما في حكمه في بداية الفترة	**614,961**	538,756
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة	**466,508**	414,717

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية للثلاثة الأشهر المنتهية في 31 مارس 2021

(مراجعة)

	رأس المال ألف دولار أمريكي	احتياطي قانوني ألف دولار أمريكي	أرباح مبقاة ألف دولار أمريكي	احتياطي القيمة العادلة ألف دولار أمريكي	أرباح أسهم موصى بتوزيعها ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد كما في 1 يناير 2021	**250,000**	**27,842**	**44,621**	**(588)**	**12,500**	**334,375**
صافي الربح للفترة	**-**	**-**	**1,975**	**-**	**-**	**1,975**
خسارة شاملة أخرى للفترة	**-**	**-**	**-**	**(1,039)**	**-**	**(1,039)**
مجموع الدخل (خسارة) الشامل للفترة	**-**	**-**	**1,975**	**(1,039)**	**-**	**936**
أرباح أسهم	**-**	**-**	**-**	**-**	**(12,500)**	**(12,500)**
الرصيد كما في 31 مارس 2021	**250,000**	**27,842**	**46,596**	**(1,627)**	**-**	**322,811**

(غير مراجعة)

	رأس المال ألف دولار أمريكي	احتياطي قانوني ألف دولار أمريكي	أرباح مبقاة ألف دولار أمريكي	احتياطي القيمة العادلة ألف دولار أمريكي	أرباح أسهم موصى بتوزيعها ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد كما في 1 يناير 2020	250,000	25,631	37,219	3,174	15,000	331,024
صافي الربح للفترة	-	-	7,364	-	-	7,364
خسارة شاملة أخرى للفترة	-	-	-	(22,634)	-	(22,634)
مجموع الدخل (خسارة) الشامل للفترة	-	-	7,364	(22,634)	-	(15,270)
أرباح أسهم مدفوعة	-	-	-	-	(15,000)	(15,000)
الرصيد كما في 31 مارس 2020 (غير مراجعة)	250,000	25,631	44,583	(19,460)	-	300,754